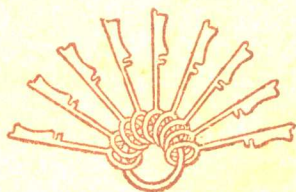


初中學生文庫

註釋唐宋小說選

編者 曹鵠雛



810
5522
2

中華書局編印

註釋唐宋小說選

目錄

頁數

一	離魂記	陳玄祐	一
二	枕中記	沈既濟	二
三	南柯記	李公佐	八
四	謝小娥傳	李公佐	一八
五	長恨傳	陳鴻	二一
六	章臺柳傳	許堯佐	三一
七	李娃傳	白行簡	三五
八	紅線傳	楊巨源	四六
九	柳毅傳	李朝威	五一
一〇	霍小玉傳	蔣防	六一

一一	鷺鷥傳	元 楨	.....	七一
一二	杜子春傳	李復言	.....	七九
一三	定婚店	李復言	.....	八四
一四	無雙傳	薛 用	.....	八七
一五	非烟傳	卓巾枚	.....	九四
一六	裴航	裴 鏘	.....	九九
一七	聶隱娘傳	裴 鏘	.....	一〇四
一八	崑崙奴傳	裴 鏘	.....	一〇八
一九	虬髯客傳	杜九庵	.....	一一一
二〇	白猿傳	闕 名	.....	一一七
二一	少宰仙姝傳	闕 名	.....	一二〇
二二	玉壺記	闕 名	.....	一二五
二三	向中令徙義	張齊賢	.....	一三〇

二四	白萬州遇劍客	張齊賢	一三七
二五	韓湘子	劉斧	一四〇
二六	楊太真外傳上	樂史	一四四
二七	楊太真外傳下	樂史	一五九
二八	流紅記	張實	一七一
二九	俠婦人	洪邁	一七五
三〇	譚意歌傳	秦醇	一七七
三一	王幼玉記	柳師尹	一八四
三二	台妓嚴藥	周密	一九〇
三三	大桶張氏	廉布	一九二
三四	陳生	張邦基	一九五
三五	劉先生	郭象	一九九
三六	我來也	沈俶	二〇〇

三七	李師師外傳	闕名	二〇二
三八	梅妃傳	闕名	二一一
三九	王榭傳	闕名	二一六

註釋唐宋小說選

離魂記

唐陳玄祐

天授〔一〕三年，清河〔二〕張鎰，因官家於衡州。〔三〕性簡靜，寡知交。無子，有二女。其長早亡，幼女倩娘，端妍絕倫。鎰外甥太原王宙，幼聰悟，美容範。鎰常器重，每曰：『他時當以倩娘妻之。』後各長成，宙與倩娘常私感想於寤寐，家人莫知其狀。後有賓僚之選者求之，鎰許焉。女聞而鬱抑，宙亦深恚恨，託以當調，請赴京。止之不可，遂厚遺之。

宙陰恨悲慟，決別上船。日暮，至山郭數里。夜方半，宙不寐，忽聞岸上有一人行聲甚速，須臾至船。問之，乃倩娘。徒行跣足而至。宙驚喜發狂，執手問其從來。泣曰：『君厚意如此，寢夢相感。今將奪我此志，又知君深情不易，思將殺身奉報，是以亡命。』〔四〕來奔。』宙非意所望，欣躍特甚。遂匿倩娘於船，連夜遁去。倍道兼行，數月至蜀。〔五〕

凡五年，生兩子。與鎰絕信。其妻常思父母，涕泣言曰：『吾曩日不能相負，棄大義而來奔君。向今五年，

恩慈間阻。覆載〔六〕之下，胡顏獨存也？宙哀之曰：『將歸，毋苦！』遂俱歸衡州。既至，宙獨身先至鑑家，首謝其事。鑑曰：『倩娘病在閨中，何其詭說也！』宙曰：『見在舟中！』鑑大驚，促使人驗之。果見倩娘在船中，顏色怡暢，訊使者曰：『大人安否？』家人異之，疾走報鑑。室中女聞，喜而起，飾粧更衣，笑而不語。出與相迎，翕然而合爲一體。其衣裳皆重。

其家以事不正，祕之。惟親戚間有潛知之者。後四十年間，夫妻皆喪。二男並孝廉。〔七〕擢第，〔八〕至丞尉。

作者傳略

陳玄祐，唐大曆時人。

註 〔一〕天授 唐武后僭位後第一次年號。

〔二〕清河 古縣名，隋置。今河北省清河縣。

〔三〕衡州 今湖南衡陽縣。

〔四〕亡命 命，名也。亡命，言背其名籍而逃亡也。史記「少時嘗亡命於外黃。」

〔五〕蜀 今四川省。

〔六〕覆載 猶言天

地。禮「天之所覆，地之所載。」

〔七〕孝廉 猶明清時代之舉人。漢時，州舉秀才，郡舉孝廉，以爲定例。

〔八〕擢第 考試及格

之稱，謂能列於等第中也。北史柳謩之傳「因奏爲國子生，以明經擢第。」

枕中記

唐沈既濟

開元〔二〕十九年，道者呂翁，經邯鄲〔三〕道中，息邸舍，〔四〕設榻施席，隱囊而坐。俄有邑中少年盧生，衣短裘，乘青〔五〕駒，將適於田，亦止於邸中。與翁接席，言笑殊暢。

久之，盧生顧其衣裝敝褻，乃嘆曰：『大丈夫生世不諧，而困如是乎！』翁曰：『觀子膚極腴，〔六〕體胖無恙，談諧方適，而歎其困者，何也？』生曰：『吾此苟生耳，何適之謂？』翁曰：『此而不適，於何爲適？』生曰：『當建功樹名，出將入相，列鼎〔七〕而食，選聲〔八〕而聽，使族益茂而家用肥，然後可以言其適。吾嘗志於學而游於藝，〔九〕自惟當年，青紫〔一〇〕可拾。今已過壯年，猶勤田畝，非困而何？』言訖，目昏思寐。是時主人蒸黃粱〔一一〕爲饌。翁乃探囊中枕以授之，曰：『子枕此，當令子榮適如志。』

其枕瓷，而竅其兩端。生俯首執之，見其竅漸大，明朗，若可處。舉身而入，遂至其家。數月，娶清河〔一二〕崔氏女。女容甚麗，而產甚殷。由是衣裘服御，日以華侈。明年，舉進士，登甲科；〔一三〕解褐授校書；〔一四〕應制舉，〔一五〕授渭南〔一六〕縣尉；俄遷監察御史；轉起居舍人，〔一七〕忝知制誥。〔一八〕三年，卽真，〔一九〕出典同州；〔二〇〕尋轉陝州。〔二一〕生好土功，〔二二〕自陝西開河八十里，以濟不通。邦人賴之，立碑頌德。遷汴州，〔二三〕領河南道；〔二四〕採訪使，入京爲京兆〔二五〕尹。是時神武皇帝〔二六〕方事夷狄，吐蕃〔二七〕新諾羅訖芬布攻陷瓜沙，〔二八〕節度使〔二九〕王君奭〔三〇〕新被敗死，河湟〔三一〕震恐。帝思將帥之任，遂除生御史中丞，〔三二〕河西隴右節度使。大破

戎虜，斬首七千級，開地九百里，築三大城以遮要害。北邊賴之，以石紀功焉。歸朝策勳，〔三〕恩禮極崇。轉御史大夫、吏部侍郎。〔三〕物望清重，羣情翕習。大爲當時宰相所忌，以飛語〔三〕中之，貶端州。〔三〕刺史。三年徵還，除戶部尚書。〔三〕未幾，拜中書侍郎，同中書門下平章事。〔三〕與蕭令嵩、〔三〕裴侍中光庭〔三〕同掌大政十年，嘉謨密令，一日三接，獻替啓沃。〔三〕號爲賢相。同列者害之，復誣與邊將交結，所圖不軌。下獄。府吏引徒至其門，追之甚急。生惶駭不測，泣謂妻子曰：『吾家本山東，良田數頃，足以禦寒餒，何苦求祿？而今及此，思復衣短裘，乘青駒，行邯鄲道中，不可得也！』引刀欲自裁。其妻救之，得免。共罪者皆死，生獨有中人〔四〕保護，減罪死，出授驩牧。〔三〕數歲，帝知其冤，復起爲中書令。〔三〕封趙國公，恩旨殊渥，備極一時。生有五子，傳、侔、儉、位、倚。儉爲考功員外；〔四〕儉爲侍御史；〔五〕位爲太常丞；〔六〕侔萬年；〔七〕尉；李子倚最賢，年二十四，爲右補闕。〔八〕其姻媾皆天下族望。有孫十餘人。凡兩竄嶺表。〔九〕再登台鉉，〔十〕出入中外，迴翔臺閣。〔三〕三十餘年間，崇盛赫奕，〔三〕一時無比。末節頗奢蕩，好逸樂，後庭〔三〕聲色皆第一。前後賜良田甲第，佳人、名馬，不可勝數。後年漸衰，屢乞骸骨，不許。及病，中人候望，接踵於路；名醫上藥，畢至焉。將終，上疏曰：『臣本山東諸生，以田圃爲娛。偶逢聖運，得列官序。過蒙殊獎，特秩鴻私，出擁旄鉞，〔三〕入昇鼎輔。〔三〕周旋中外，綿歷歲年。有忝天恩，無裨聖化。負乘貽寇，履薄增憂。〔三〕日懼一日，不知老至。今年逾八十，位歷

三公，「毛」鐘漏並歇，「弄」筋骸俱弊，彌留「弄」沈困，殆將溘盡。「容」顧無成效，上答休明，空負深恩，永辭聖代。無任感戀之至！謹奉表稱謝以聞。」詔曰：「卿以俊德，作朕元輔。」「六」出擁藩翰，入贊緝熙，「六」昇平二紀，「三」實卿是賴。比嬰疾疹，日謂痊平。豈斯沈痼，良用憫惻！今遣驃騎大將軍高力士「三」就第候省。其勉加針石，爲朕自愛！猶冀無妄，期於有瘳。」其夕薨。盧生欠伸而寤，見方偃於邸中，顧呂翁在旁，主人蒸黃粱尚未熟，觸類如故。蹶然而興曰：「豈其夢寐耶！」

翁笑謂曰：「人世之事，亦猶是矣。」生憮然良久，謝曰：「夫寵辱之數，得喪之理，生死之情，盡知之矣。此先生所以望吾欲也。敢不受教！」再拜而去。

作者傳略

沈既濟，吳人。經學該博。以楊炎薦，召拜右拾遺，史館修撰。貞元時，炎得罪，既濟亦貶處州司戶參軍。後爲吏部員外郎，撰建中實錄十卷，人稱其能。既濟爲史家筆殊簡質，又多規誨，故當時雖薄傳奇文者，仍極推許。

註

「一」開元 唐玄宗第一次年號。

「二」邯鄲 戰國趙都，漢置邯鄲縣。今河北邯鄲縣。

「三」邸舍 猶言客棧。

青駒 青色之壯馬。

「五」踰 媚貌。

「六」列鼎 鼎爲古代食器。列鼎，猶言盛饌。家語「累綯而坐，列鼎而」。

「七」選

聲 選擇聲樂也。

「八」游於藝 優游於藝術之事也。論語「游於藝」。

「九」青紫 謂貴官也。漢制，印綬，公侯用紫，九卿用

青。〔一〇〕黃粱穀類植物，即粟也。其實黃色者曰黃粱。春分始生，秋分始熟。北方糧食之大宗也。〔一一〕清河地名。見

離魂記註。〔一二〕登甲科科舉時代，考入最高之科目也。唐初，明經有甲乙丙丁四科，進士有甲乙二科。後人即稱進士爲甲

科。〔一三〕校書官名。〔一四〕制舉唐制，天子自詔曰制舉，所以待非常之才也。〔一五〕渭南縣名，今陝西渭南

縣。〔一六〕監察御史起居舍人官名。在監察御史屬下，掌考察帝王起居之職。〔一七〕制誥天子之詔令也。唐中

書省有知制誥一人。〔一八〕卽真凡由攝官而實授者，謂之卽真。〔一九〕同州今陝西大荔縣。〔二〇〕陝州今

河南省陝縣。〔二一〕土功治水土功事也。書「惟荒度土功」。〔二二〕汴州今河南省開封縣。〔二三〕河南道

唐十道之一。今河南山東黃河以南，江蘇安徽淮水以北之地。〔二四〕京兆漢置，猶言京師也。今陝西長安以東，至華縣之地。

魏以後，建爲京兆郡。〔二五〕神武皇帝卽唐玄宗。〔二六〕吐蕃種族名，據有今之西藏一帶。唐時勢極盛，唐以後不

復振。〔二七〕瓜沙二州名。瓜州在今甘肅安西縣東，沙州在今甘肅安西縣西。〔二八〕節度使官名，唐置。凡軍民之政，

用人理財，皆掌握之，所統或一道或數州，世謂之藩鎮。〔二九〕王君奭唐常樂人，字威明。開元中爲河西隴右節度使。以擊吐

番有功，遷人將軍，封晉昌縣伯。後吐番陷瓜州，同乾等四部叛，君奭力戰死。〔三〇〕河湟指黃河南湟河一帶而言。按湟河源

出青海，入甘肅會大通河，注於黃河。〔三一〕御史中丞官名，掌彈劾官吏之職。〔三二〕策勳謂書其功於策而命之

也。〔三三〕御史大夫吏部侍郎均官名。御史大夫之職權，高於御史中丞。吏部侍郎，掌中外文職銓

敘勳階黜陟之政。〔三四〕飛語 無根之語也。漢書「迺有飛語爲惡言聞上。」〔三五〕端州 古地名，隋置。今廣東省高

要縣。〔三六〕戶部尙書 官名，掌戶口財賦之職。〔三七〕中書侍郎同中書門下平章事 均官名。中書侍郎爲中

書省中之一員。唐時以尙書、中書、門下三省之長官爲宰相，又以其官隆重，不常置，以他官攝其職，謂之同中書門下平章事。〔三

八〕蕭嵩 唐代人。開元中以兵部尙書領朔方節度使。吐蕃陷瓜州時，從河西節度使，與吐蕃戰，大敗之。授同中書門下平章事。

書令。〔三九〕裴光庭 唐代人，字連城，玄宗時累拜侍中兼吏部尙書，遷弘文館學士，後封正平縣男。卒諡忠獻。〔四〇〕

獻替 獻可替否也。蔡邕「文智淺陋，無所獻替。」啓沃 謂開陳善道以告君主也。書「啓乃心，沃朕心。」〔四一〕中人

有權勢之人也。曹植樂府「龍欲升天須白雲，人欲仕進待中人。」〔四二〕驛牧 驪州之長官也。驪州，古地名，在今安南北部。

〔四三〕中書令 官名，中書省之長官也。其職清貴，重，領以大員，故成宰相之職。〔四四〕考功員外 官名，主考察官

吏政績之職。〔四五〕侍御史 官名，即周之柱下史，秦漢時改爲侍御史，唐改爲御史中丞。〔四六〕太常丞 官名，主宗廟

禮儀之職。〔四七〕萬年 古縣名，故城本在今陝西臨潼縣東北。北周移置，令與長安同爲京兆郡。隋唐因之。今併入長安縣。

〔四八〕右袖閱 官名。唐睿宗時置左右袖閱左右拾遺，掌供奉諷諫之職。按唐時稱門下爲左省，中書爲右省，故屬於門下省者，

稱左袖閱左右拾遺，屬中書省者，稱右袖閱左右拾遺。〔四九〕嶺表 卽嶺南，意爲五嶺之表也。晉書滕修傳「修宿有威忠，戶嶺表

所服。」〔五〇〕台鉉 宰輔之稱。北史韓軌傳「軌以勳庸，歷登台鉉，謙不自處，不以富貴驕人。」〔五一〕臺閣 指尙書

而言。後漢書「光武皇帝政不任下，雖置三公，事歸臺閣。」後世稱閣臣曰臺閣。本此。〔五二〕赫奕盛美也。〔五三〕後庭

姬妾所居之室也。國策「後庭數十，皆擇稚齒。」〔五四〕旄鉞旄爲注旄牛尾於竿之旗，鉞爲大斧，二者儀仗中多用之，以示

威武。〔五五〕鼎輔謂三公之位。三國志崔琰傳「孫禮虛誠，始入軍府，琰曰：『皆公才也。』」後咸至鼎輔。〔五六〕履薄

增憂小心翼翼，惟恐有失也。詩「戰戰兢兢，如臨深淵，如履薄冰。」〔五七〕三公猶言朝中最高級之大臣也。〔五八〕

鐘漏並歇猶言病篤，各部機能，如鐘漏之休止也。按鐘漏爲古時計時之器。〔五九〕彌留病篤而久不瘳也。書「病日臻，既

彌留。」後人謂病重臨終爲彌留。〔六〇〕溘盡猶言死也。〔六一〕元輔首相也。〔六二〕緝熙明廣也。詩「於緝

熙，單厥心。」〔六三〕紀十二年爲一紀，書「既歷三紀。」〔六四〕高力士唐之宦官，玄宗寵任極專。

附註 本文選自太平廣記，（原載異聞集）與文苑英華所錄者，文字略有不同。

南柯記

唐李公佐

東平「淳于棼，吳楚」游俠之士。嗜酒使氣，不守細行。累巨產，養豪客。曾以武藝補淮南軍裨將，因使酒忤帥，斥逐落魄，縱誕飲酒爲事。

家居廣陵郡，東十里所居宅南有大古槐一株，枝幹修密，清陰數畝。淳于生日與羣豪大飲

其下。貞元〔二〕七年九月，因沈醉致疾。時二友人於坐扶生歸家，臥於堂東廡〔三〕之下。二友謂生曰：『子其寢矣！余將秣馬濯足，俟子小愈而去。』

生解巾就枕，昏然忽忽，髣髴若夢。見二紫衣使者，跪拜生曰：『槐安國王遣小臣致命奉邀。』生不覺下榻整衣，隨二使至門。見青油小車，駕以四牡，左右從者七八，扶生上車，出大戶，指古槐穴而去。使者即驅入穴中。生意頗甚異之，不敢致問。忽見山川風候草木道路，與人世甚殊。前行數十里，有郭郭城堞。〔二〕車輿人物，不絕於路。生左右傳車者，傳呼甚嚴，行者亦爭避於左右。又入大城，朱門重樓，樓上有金書，題曰『大槐安國。』執門者趨拜奔走。旋有一騎傳呼曰：『王以駙馬〔三〕遠降，令且息東華館。』因前導而去。俄見一門洞開，生降車而入。彩檻雕楹，華木珍果，列植於庭下；几案桐櫺，簾幃肴膳，陳設於庭上。生心甚自悅。復有呼曰：『右相且至。』生降階祇奉。有一人紫衣象簡，〔三〕前趨，賓主之儀敬盡焉。右相曰：『寡君不以敵國遠僻，奉迎君子，託以姻親。』生曰：『某以賤劣之軀，豈敢是望。』右相因請生同詣其所。行可百步，入朱門。矛戟斧鉞，布列左右，軍吏數百，辟易〔二〕道側。生有平生酒徒周弁者，亦趨其中。生私心悅之，不敢前問。右相引生升廣殿，御衛嚴肅，若至尊之所。見一人長大端嚴，居正位，衣素練服，簪朱華冠。生戰慄不敢仰視。左右侍者令生拜。王曰：『前奉令尊命，不棄小國，許令次女瑤芳，奉事君子。』生但俯伏而已，不敢致詞。

王曰：『且就賓字，』〔五〕續造儀式。』有頃，右相亦與生偕遊館舍。生思念之，意以爲父在邊將，因歿廬中，不知存亡。將謂父北蕃交遜，而致茲事。心甚迷惑，不知其由。

是夕，羔雁幣帛，威容儀度，妓樂絲竹，肴膳燈燭，車騎禮物之用，無不咸備。有羣女，或稱華陽姑，或稱清溪姑，或稱上仙子，或稱下仙子，若是者數輩。皆侍從數千，冠翠鳳冠，衣金霞帔，綵碧金釧，目不可視。遨遊戲樂，往來其間，爭以淳于郎爲戲弄。風態妖麗，言詞巧豔，生莫能對。復有一女，謂生曰：『昨上巳〔六〕日，吾從靈芝夫人過禪智寺，於天竺院觀右延舞婆羅門。〔七〕吾與諸女坐北牖石榻上，時君少年，亦解騎來看。君獨強來親洽，言調笑諠。吾與瓊英妹結絳巾，挂於竹枝上。君獨不憶念之乎？又七月十六日，吾於孝感寺侍上真子聽契玄法師講觀音經。吾於講下，〔八〕捨金鳳釵兩隻，上真子捨水犀〔九〕合子一枚。時君亦講筵中於師處請釵合視之。賞嘆再三，嗟異良久。顧余輩曰：『人之與物，皆非世間所有。』或問吾氏，或訪吾里，吾亦不答。情意戀戀，矚盼不捨。君豈不思念之乎？』生曰：『中心藏之，何日忘之。』羣女曰：『不意今日與君爲眷屬。』

復有三人，冠帶甚偉，前拜生曰：『奉命爲駙馬相。〔一〇〕者。』中一人與生且故。生指曰：『子非馮翊，〔一一〕子華平乎？』對曰：『然。』生前，執手敘舊久之。生謂曰：『子何以居此？』子華曰：『吾放遊，獲受知於右

相武成侯段公，因以棲託。生復問曰：『周弁在此，知之乎？』子華曰：『周弁，貴人也。職爲司隸，三權勢甚盛。吾數蒙庇護。』言笑甚懽。俄傳聲曰：『駙馬可進矣！』三子取劍佩，免服，更衣之。子華曰：『不意今日獲觀盛禮，無以相忘也。』有仙姬數十，奏諸異樂，婉轉清亮，曲調悽悲，非人間之所聞聽。有執燭引導者，亦數十。左右見金翠步障，三三彩碧玲瓏，不斷數里。生端坐車中，心意恍惚，甚不自安。田子華數言笑以解之。向者羣女姑姊，各乘鳳翼輦，亦往來其間。至一門，號修儀宮。羣仙姑姊亦紛然在側，令生降車，輦拜，揖讓升降，一如人間。徹障去扇，見一女子，云號金枝公主。年可十四五，儼若神仙。交歡之禮，頗亦明瑣。生自爾情義日洽，榮曜日盛。出入車服，遊宴賓御，次於王者。王命生與羣寮備武衛，大獵於國西靈龜山。山阜峻秀，川澤廣遠，林樹豐茂，飛禽走獸，無不著之。帥徒大獲，覓夕而還。

生因他日，啓王曰：『臣頃結好之日，大王云奉臣父之命。臣父頃佐邊將，用兵失利，陷沒胡三三。爾來絕書信十七八歲矣。王既知所在，臣請一往拜覲。』王遽謂曰：『親家翁職守北土，信尚不絕。卿但具書狀知聞，未用便去。』遂命妻致饋賀之禮，一以遣之。數夕還答。生驗書本意，皆父平生之跡。書中憶念教誨，情意委曲，皆如昔年。復問生親戚存亡，閭里興廢。復言路道乖遠，風烟阻絕，詞意悲苦，言語哀傷。又不令生來覲，云「歲在丁丑，當與汝相見。」生捧書悲咽，情不自堪。

他日，妻謂生曰：『子豈不思爲官乎？』生曰：『我放蕩者，不習政事。』妻曰：『卿但爲之，余當奉贊。』妻遂白於王。累日，謂生曰：『吾南柯政事不理，太守〔三〕黜廢，欲藉卿才，可曲屈之，便與小女同行。』生敦受教命。王遂敕有司〔二〕備太守行李，因出金玉錦繡，箱奩僕妾車馬，列於廣衢，以餞公主之行。生少遊俠，曾不敢有望，至是甚悅。因上表曰：『臣將門餘子，素無藝術，猥當大任，必敗朝章。』〔七〕自悲負乘，坐致覆餗。〔八〕今欲廣求賢哲，以贊不逮。伏見司隸〔九〕潁川〔五〕周弁，忠亮剛直，守法不回，有毗佐之器。處士〔六〕馮翊田子華，清慎通變，達政化之源，二人與臣有十年之舊，備知才用，可託政事。周請署南柯司憲，〔二〕田請署司農。〔三〕庶使臣政績有聞，憲章不紊也。』王並依表以遣之。其夕，王與夫人餞於國南。王謂生曰：『南柯國之大郡，土地豐壤，民物豪盛，非惠政不能治之。況有周田二贊，卿其勉之，以副國念。』夫人戒公主曰：『淳于郎性剛好酒，加之少年，爲婦之道，貴乎柔順。爾善事之，吾無憂矣。南柯雖封境不遙，晨昏有問。今日睽別，寧不沾巾。』生與妻拜首南去，登車擁騎，言笑甚歡。累夕達郡。郡有官吏、僧道、耆老，〔三〕音樂、車輦，〔四〕武衛、鑾鈴，〔五〕爭來迎奉。人物闐咽，〔六〕鐘鼓誼譁，不絕十數里。見雉堞臺觀，佳氣鬱鬱，入大城門，門亦有大榜，題以金字，曰「南柯郡城」。見朱軒棨戶，森然深邃。生下車省風俗，療病苦，政事委以周田，郡中大理。自守郡二十載，風化廣被，百姓歌謠，建功德碑，立生祠宇。〔七〕王甚重之，賜食邑，〔八〕錫爵位，居台輔。〔九〕